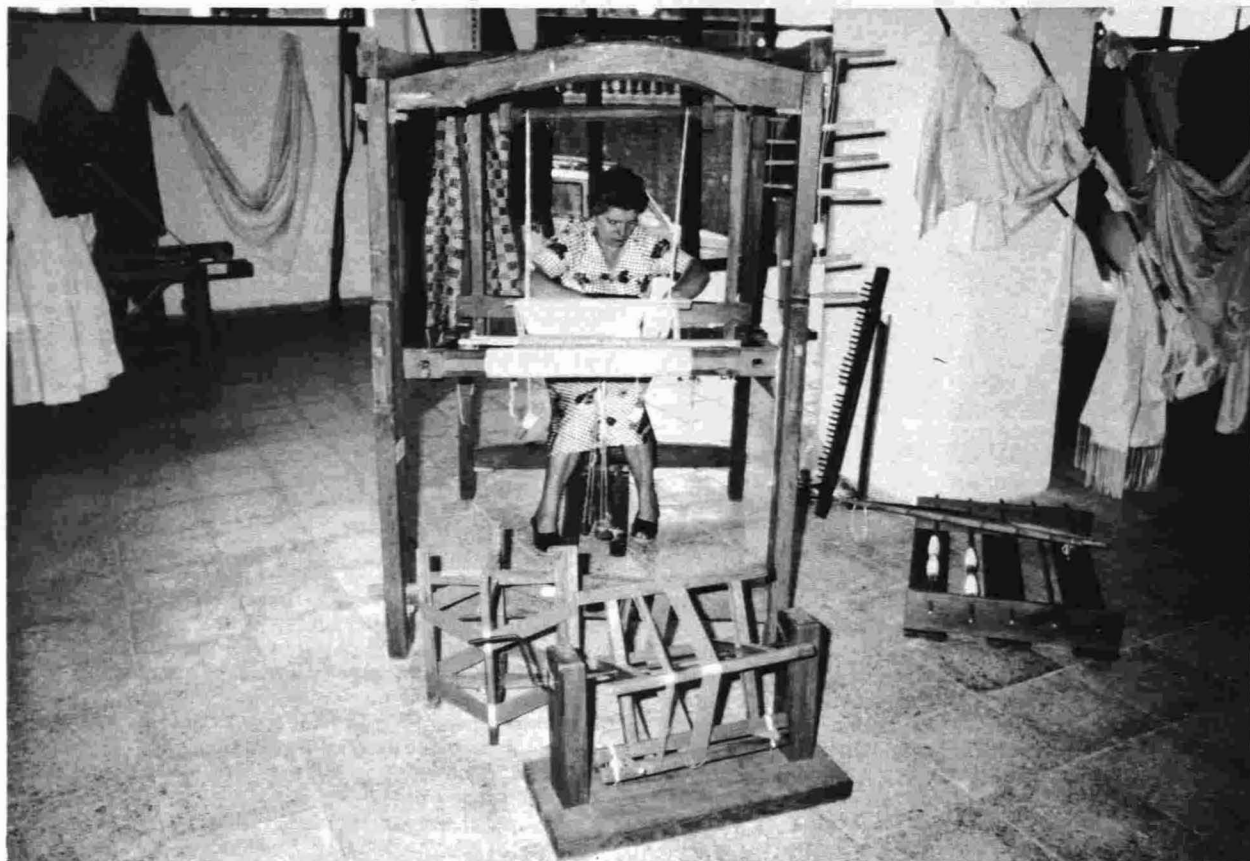


La seda en la Isla de la Palma



Tejiendo

1. DEFINICION DE LA SEDA

"La seda es la baba segregada por diferentes gusanos que, en contacto con el aire, se solidifica en forma de un hilo muy delgado, sutil y lustroso, con que forman un capullo" (1).

2. NACIMIENTO E HISTORIA DE LA SEDA

La seda procede de Serica (China), pueblo que la elaboró desde muy antiguo. Los documentos sitúan en el año 2.698 a. C. la invención de la seda, siendo sus descubridores el emperador Si-hing-chi y la emperatriz Soinkon

Niag. La elaboración de tejidos de seda se localizó en la provincia de Chang-tung hasta el siglo VIII a. C. en que se fue propagando hacia Chan-si. Luego, pasó al Asia Central y a partir del siglo V de Cristo, una princesa china, la prometida del rey Katan, ocultó en sus cabellos las "semillas" del gusano, sacando así el secreto de China y extendiéndolo por Persia. Algunos años después, en el 552, "dos monjes bernardos, mandados por el emperador Justiniano, marcharon a Serinda y a Constantinopla, trayendo escondidos en el hueco de sus báculos de bambú, los huevos de la orugas, al mismo tiempo que divulgaron el secreto de la cría del gusano" —por occidente— (2).

La introducción de la elaboración de la seda en España se la debemos a los visigodos. Por otra parte, los árabes en el siglo VIII la propagan desde el Cáucaso hasta la Península Ibérica, pasando a Andalucía (donde tuvo un gran cultivo) desde las costas de Africa. Pasó, asimismo, a Sicilia y a Calabria, extendiéndose luego por Lucca, Florencia, Venecia, Bolonia, Génova y Milán.

Refiriéndose a España, la elaboración de tejidos de seda estuvo limitada a Almería durante los siglos XI al XIII, aunque también se conoce otra instalación en Sahagún (León), pero ya para el siglo XIV, Granada fue el foco más importante y, a medida que los siglos avanzan, XV y XVI, se va

extendiendo hacia Málaga, Córdoba y Sevilla por occidente y hacia Murcia, Valencia, Zaragoza y Barcelona por oriente. Un hecho histórico, no obstante, frenará su producción: la expulsión de los moriscos en 1610. Granada, la ciudad que vendió las más ricas sedas llegó a tener importantes Ordenanzas. Pero, poco a poco, dejaron de cultivarse moreras y decreció el trabajo de la seda. Y en el siglo actual la producción de seda queda reflejada así:

- Murcia, por las cuencas del Mundo y del Segura
- Valencia, desde Pego a Castellón y desde Moixent a Casas Ibáñez, destacando Alcira, Carcagente, Játiva y Alcudia
- De Zaragoza a Tortosa destacan Mequinenza, Alcañiz y Mora de Ebro
- De Toledo a Portugal en Talavera de la Reina
- En Sevilla y Cádiz sobresalen Sanlúcar y La Palma del Condado

- la borra que le rodea
- la seda trama
- la parte interna con una seda fina y gomosa

El hilo que compone el capullo tiene unos 350 metros de longitud y un diámetro de 18 milésimas de milímetro.

Hay varios tipos de capullos: los perfectos o de primera clase, los puntiagudos, los más imperfectos o 'suflones', los dobles o 'alducares' y los manchados o 'falopas'.

3.2. El gusano

El gusano que mejor seda da es el *Bombyx mori*, de cría casera que se alimenta de hoja morera. Vulgarmente a esta especie se la conoce como gusano de seda y su hilo es el más fuerte. El gusano se produce a través de una metamorfosis. La crisálida se convierte en mariposa y una vez

ponde con la variedad china, el verde con la variedad japonesa, el amarillo con la variedad española y el blanco con la variedad italiana. Una vez que han pasado los cuarenta días, el gusano ya no come y su cuerpo se pone transparente o "muy clarito". Comienza ahora a hular el capullo y los capullos se enraman con brezo y tomillo.

3.3. Hilado del capullo

"Sostenido sobre sus patas falsas mueve la cabeza y el torax en todos los sentidos y va soltando la baba sedosa que al contacto con el aire se solidifica formando el hilo de la seda. Cuando termina su trabajo se inicia la metamorfosis y el gusano se reduce a la mitad, convirtiéndose en crisálida. Veinte días más tarde se produce el milagro: la crisálida se convierte en mariposa, vomita un líquido en la seda, empuja con la cabeza y sale del capullo" (3).



Tintes.

3. OBTENCION DE LA SEDA

En este apartado se explicará el proceso de selección previo que se hace para la buena elaboración de la seda.

3.1. Composición del capullo

El capullo tiene tres partes:

hecho esto abre el capullo y sale, buscando nueva fecundación. La hembra deposita de 400 a 500 huevos o "semilla" que se conservan hasta el año siguiente. Pasado un año, nacen las larvas, que se convierten en adultas a los 40 días y se las alimenta de "morus alba" u hojas de morera. El gusano va creciendo hasta tener 8 cms. y existen algunas variedades según sea su color: el rosa se corres-

4. TRABAJO DE LA SEDA

Después que el gusano ha hilado, a los 8 días, se descapullan los capullos y se ponen al sol durante 48 horas para ahogar los gusanos y que no vuelva a salir la mariposa.

La seda en la Isla de La Palma se ha trabajado en El Paso y en Todoque. Dice Madoz (4) de El Paso: "Industria. Varios telares de lienzo caseros y

cría del gusano de seda, que se lleva a Los Llanos a vender, y a la ciudad,^{b)} donde se elabora; pero la principal riqueza es la agricultura". Y el Diccionario Geográfico de España, en su tomo 13, pág. 585 dice: "Bastante importancia debió alcanzar en el siglo XVIII la industria de la seda a base de telares instalados en casas particulares o en pequeños talleres. Hubo en El Paso 22 telares en los que se elaboraban anualmente 800 metros de seda, 450 de lana, 300 de lino y 200 de trapos".

4.1. Proceso

Primero se realiza lo que se llama el "guiso" de los capullos que consiste en colocar estos capullos en un recipiente con agua hirviendo, que cuece sobre el fuego y se le va añadiendo agua fría para que la seda no se estropee. Así se "guisan" o cocinan y por medio de una escobilla de brezo se remueven hasta que las hebras penden de las ramas de la escobilla, separando las primeras por ser de mala calidad y siguiendo con las limpias que llegan a formar una sola hebra que se enhebra por una aguma y se agarra a la "carratilla" y al "burgano" para que la madeja quede tejida. Otra persona, mientras, empata la hebra sin nudos para que no se rompa. El fuego, entre tanto, se agita con un "abanador" o soplillo. La seda así devanada se llama seda cruda. En segundo lugar se pasa al torno o rueda de cuatro aspas, que es donde se forma la madeja que llega a pesar unos 60 grs. En tercer lugar se pasa a la devanadera la seda se pone a la "zarja" y se hacen dos ruedas de seda poniendo las dos hebras en una y se emparejan en el huso o "cañón". Y de aquí pasa a torcerse. Inmediatamente después se lleva a un torno pequeño y se hacen madejas que se cocinan o "guisan" con agua y jabón. Cuando se secan se las da almidón, se pasan a una devanadera pequeña y sacada de ahí se vuelve a pasar por los cañones. Luego se urde, pasándola por la espadilla, según metros. Una vez urdida se hacen cadenas. Después se enhebran los cabestrillos en una varilla y se fijan en el rastrillo. Posteriormente, se pasa al telar que consta de "piañas", "órgano", lizos, peine, banco, contrapeso (dos herraduras), "canetillas", "alanzadera" y "cañuela". Las hebras se van pasando por los lizos y a cada pasada de alanzadera se va pasando un peine de caña.

5. LOS TINTES DE LA SEDA

Dado que en Canarias costó mucho tiempo conseguir tintes buenos, las recetas o fórmulas para prepararlos

se guardaron con cauteloso celo y se transmitieron en secreto. Y para la Isla de La Palma se conocen 12 recetas del siglo XVIII. No obstante se practican todavía dos tintes naturales: el de la orchilla y el de la cochinilla.

a) La orchilla es un líquen que crece cerca de la costa y que fue objeto de comercio durante el siglo XVIII. Para utilizarla se reduce a polvo (es un líquen muy duro) y se pone en una solución durante quince días y una vez al día se remueve durante una hora para que se oxigene. Después se cuele y se añade la cantidad de agua necesaria en relación con lo que se va a teñir y cuántos más baños se dan más oscuro se pone (baños de agua fría) de manera que no se necesita mordentar la lana.

b) La cochinilla se recoge en las tuneras y nopal. Se tuesta y pierde cierta cantidad de agua y quedan unos granos secos que se muelen; se ponen en maceración con agua durante 10 días y pasados éstos se cuele.

Otro tinte es el que se hace con cáscaras de almendra que produce unos tonos beige.

En un documento muy interesante estudiado por Juan Régulo Pérez (5) se dan las siguientes recetas:

c) Encarnado de palo

"Se alumbra la seda bien, y se hierve el palo, y se deja de un día a otro, y luego se hecha tinta, y se destempla con agua la primera boca, que ha de ser la tinta tibia; y después que se boltee bien la seda en esta tinta destemplada, se tuerce y se le vuelven a dar puros hasta que este buena"

"Color de canela se le da achote, y se lava, y después se le da sumaque frío y después se le da agua y tinta negra y se lava".

6. PIEZAS

Se hacen pañuelos de hombre y de mujer, pañuelos de cabeza, chales, bufandas, gasas para el traje de "típicos" o "magos", fajas y trajes de caballero que se tiñen con cáscara de almendra, así como trajes de novia.^{c)} También se hicieron mantas de bichas en tonos verde, encarnado, amarillo y azul.

7. CONCLUSIONES

Sólo las dos localidades citadas: El Paso y Todoque (Los Llanos de Aridane) han mantenido viva la tradición hasta hoy gracias a personas como Bertila Pérez González, Florencia Nieves Jiménez Jiménez, Angeles Rosa García Pérez y Antonio Manuel

Vermúdez Pérez, entre otros. El trabajo de la seda parecía que iba a perderse, sin embargo, hoy hemos asistido a una nueva revitalización por una parte del trabajo y por otra, del cultivo de moreras a través de nuevas plantaciones. Además, se está instalando La Casa de la Sericultura en El Paso, donde se enseñará este arte de tejer la seda a gente nueva. Este Centro se verá apoyado por la Corporación de El Paso y protegido por la Delegación de Cultura y el Cabildo.

Comparando este trabajo con otros trabajos de campo llevados a cabo por este Museo de Artes y Tradiciones Populares, podemos apuntar que las labores realizadas en la Isla de San Miguel de La Palma, son casi exclusivas en España, pues aunque en la provincia de Murcia sigue trabajándose la seda, lo hace de una forma mecanizada parte del procedimiento, siendo, por tanto, las dos localidades palmeras citadas anteriormente las únicas que continúan realizando el proceso desde la "semilla" hasta la elaboración del tejido de un modo totalmente artesano.

NOTAS

- a) Tradicionalmente se piensa que fueron las técnicas andaluzas las que llegaron a la Isla.
- b) Aunque para los palmeros 'ir a la ciudad' es ir a Santa Cruz de la Palma, la ciudad por excelencia, opinamos que Madoz se está refiriendo a ésta, sin embargo, pensamos que el "donde se elabora" se refiere a El Paso.
- c) El traje de novia que con ocasión de las Fiestas Lustrales de Santa Cruz de la Palma se exhibió este verano en la Exposición titulada "La Seda de El Paso", pertenece a la Familia Monterrey y ha sido llevado durante varias generaciones. Julio 1980.

BIBLIOGRAFIA

- (1) SEDA. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana. Madrid, Editorial Espasa-Calpe, 1978. Tomo LIV, pág. 1367
- (2) Idem
- (3) G.A. La semilla del gusano de seda llegó a La Palma en el siglo XVI. EL DIA. Tenerife. 20-2-1976, pág. 11
- (4) Pascual Madoz. Diccionario Geográfico-Histórico-Económico de España / presiones de Ultramar. Madrid, 1848. Tomo 12, pág. 713
- (5) Juan Régulo Pérez. Recetas canarias del siglo XVIII para teñir seda. Madrid, R.D.T.P., 33. 1977, pág. 357 y 359